

## The manifestation of variability and its prospects

Musaeva T.

### Появление вариантности и ее перспективы

Мусаева Т. С.

*Мусаева Толкун Сыртбаевна / Musaeva Tolkun - кандидат филологических наук, доцент,  
Международный Кыргызско-Турецкий университет «Манас»  
Высшая школа иностранных языков, г. Бишкек, Кыргызская Республика*

**Аннотация:** в статье рассматриваются вопросы, связанные с вариантностью, которая является фундаментальным свойством языковой системы. В частности, анализированы имманентные и экстралингвистические причины появления языковых вариаций. А также в статье затрагиваются вопросы экономии в языке, которые имеют непосредственную связь с проблемой языковых вариаций и причинами их возникновения.

**Abstract:** the article deals with issues related to the variance, which is a fundamental property of the language system. In particular, to analyze the immanent and extralinguistic causes of language variations. Also in the article addresses the issues of economy in language, which have a direct link with the problem of language variation and their causes.

**Ключевые слова:** вариант, вариативность, имманентные причины, экстралингвистические причины, языковая норма, экономия в языке, прогресс языка.

**Keywords:** the embodiment variation, the immanent cause, extralinguistic reasons, language norm, savings in the language, the language progress.

Вариативность свойственна любому языку и проявляется на всех уровнях его функционирования. При изучении языковых вариантов определенного языка, в первую очередь, возникает вопрос о причинах их появления. Причины варьирования слов в языке могут быть принципиально разными, поэтому необходимо, прежде всего, определить среди них общие и объективные причины. В качестве объективных причин многие ученые выделяют причины, связанные с социальной природой языка, его функциональными особенностями. А некоторые исследования, направленные на получение исчерпывающего ответа на поставленный выше вопрос, поднимались до уровня философских категорий. В частности, язык, как и любой другой объект, изменяется в пространстве и во времени. Т.е. пространственная вариативность языка проявляется в его диалектной и вариантной разновидности, временная – в его диахронии. Кроме этого, как уже отмечено выше, ему присуще социальное варьирование, которое проявляется в жаргоне и сленге. Но перечисленные выше обстоятельства не могут считаться изначальными генетическими причинами, поскольку наличие в языке географических вариантов, диалектов, функциональных типов, жанрово-стилевых видов и других отдельных разновидностей, следовательно, их параллельное функционирование в языке не может играть роль основной предпосылки возникновения языковых вариантов. В данном процессе они играют роль только вспомогательных факторов: часто они стимулируют развитие вариативности, а иногда наоборот замедляют процесс, даже ведут его к консервации, а в отдельных случаях определяют особенности функционирования в языке вариантов.

Не следует принимать за основную причину и функциональных, и жанрово-стилевых разновидностей литературного языка, которые, являются не причиной, а следствием процесса появления языковых вариантов. Следовательно, стилистическая система литературного языка не является генетическим источником форменных модификаций языковых средств, без наличия которых невозможно представить существование стилистической системы.

На наш взгляд, образования языковых вариаций и вариантов имеют иные причины. Данная точка зрения полностью совпадает с мнениями многих ученых-лингвистов, в исследованиях которых причины возникновения языковых вариаций условно делятся на внутренние (имманентные) и внешние, т.е. экстралингвистические причины [1; 2; 5; 6].

К внутренним (имманентным) причинам следует отнести ряд следующих причин: 1) действие фактора аналогии в плане парадигматики и синтагматики; 2) неэквивалентность формы и содержания; 3) многообразие структурных возможностей языка; 4) тенденция экономии языковых средств; 5) стремление к реализации дифференцированных признаков фонем; 6) тенденция оптимизации говорения и соответственно восприятия. Имманентные причины носят регулярный характер и образуют вариантные ряды, имеющие функциональную самостоятельность. Поэтому внутренние причины принято считать неотъемлемым атрибутом функционирования языка. Что касается внешних причин, то они обусловлены социальной природой языка.

Важными экстралингвистическими факторами являются: влияние территориальных и социальных диалектов; контакты кыргызского языка с другими языками; условия билингвизма; непрерывность процесса варьирования; конкурентоспособность вариантов и исторические условия ее проявления; различная продолжительность жизни вариантов и др.

В вариантных рядах, возникших в результате воздействия упомянутых выше внешних факторов, актуальная, или как ее еще называют, активная пара противопоставляется к пассивной, нормативная пара к не нормативной, а литературный вариант к диалектному. В этом отношении внешние факторы в отличие от внутренних, в основном, приходящие.

Однако, разграничение факторов на внешние и внутренние является условным, так как часто бывает трудно дифференцировать ту или иную причину в силу того, что, изменение языковой системы происходит в результате сложного взаимодействия этих факторов.

Вариативность – это сложное, многоаспектное явление, появление которого обусловлено эволюцией языка. Поэтому варьирование языковых средств может быть результатом не одного, а целого ряда имманентных и экстралингвистических причин. Если вариативность по своей природе связана с историческим развитием языка, то возникает закономерный вопрос об исторической перспективе данного явления. По мнению многих ученых-языковедов, в процессе исторического развития языка, как и появление вариантов, так и их исчезновение носит закономерный характер. В этом смысле варьирование не может классифицироваться как устойчивый признак языковых средств.

Относительно тенденции развития вариантов О. С. Ахманова отмечает, что один из вариантов постепенно устаревает, либо между вариантами устанавливаются стилистические различия, в результате чего они становятся синонимами или обретают значения самостоятельных слов [1].

Принято считать, что появление вариантов слов занимает определенный временной интервал, после чего начинается параллельное существование конкурирующих между собой вариантов. Со временем варианты слов становятся разными словами, т.е. каждому из них закрепляется разные значения, особенности употребления. Некоторые варианты постепенно теряют способность свободно варьироваться, в результате чего они переходят в разряд пассивной лексики, уступая место более продуктивным вариантам.

Несмотря на то, что процесс варьирования в одном звене языковой системы занимает пассивную, а в другом, наоборот, активную позицию, перспектива варьирования, в целом, идет к тенденции снижения. Подобная тенденция объясняется наличием следующих предпосылок: 1) постепенно снижается влияние факторов имеющих действие на появление форменных модификаций слов (например, действие территориальных диалектов, снижение количества массовых заимствований с других языков); 2) вытеснение параллельных способов и форм выражения не имеющих самостоятельных функциональных нагрузок (языковая унификация).

Как известно, устойчивость и консерватизм языковой нормы, в конечном счете, приводит к замедлению процессов относящихся к языковым изменениям. В итоге усиливается тенденция соединения гомогенных языковых элементов и уменьшается количество в литературном языке элементов и форм, характерных для функциональных, территориальных и социальных подсистем. Данное обстоятельство объясняется стремлением сохранения коммуникативной эффективности литературного языка и нормы, которая имеет регулирующую, нормализующую, унифицирующую функцию. Такие функции, в свою очередь, постепенно приводят к уменьшению количества варьированных лексем, сокращению вариантных рядов. В силу упомянутых выше обстоятельств, полные варианты уступают место неполным, которым присущи функциональные и позиционные ограничения. Кроме этого, в настоящее время обретает устойчивую динамику и принцип экономии, которая тоже способствует сокращению языковых вариантов.

Общеизвестно, что язык является универсальным средством общения. И в настоящее время актуализируется прагматический аспект языка. В этом отношении жизнь современного общества связана и с непрерывным процессом сбора колоссального объема информации. Подобная тенденция занимает доминирующую позицию во всех сферах общественной жизни. Все эти внешние факторы в конечном итоге приводят и к экономии языковых средств.

Принцип экономии или тенденция экономии в языке выражается в способности представителей определенного языкового коллектива выразить максимальный объем информации с помощью минимального количества вербальных единиц. В этом смысле есть основание полагать, что эволюция языка отражает эволюцию развития человеческого общества. И под воздействием подобных факторов язык, как некая форма общественного сознания, развивается не в плане формы, а в плане содержания и логики.

Понятие об «экономии в языке» возникло еще в XX-XVIII вв. в связи с обсуждением различных проектов создания искусственных языков. Искусственный язык мыслится как «экономный» в отличие от естественных языков. Впоследствии под принципом экономии стали понимать не только собственно упрощение, уменьшение и сокращение, а оптимизацию.

Согласно мнению крупного ученого-лингвиста А. Мартине: «Термин экономии включает все: и ликвидацию бесполезных различий, и появление новых различий, и сохранение существующего положения. Лингвистическая экономия – это синтез действующих сил» [4].

В языкознании, как правило, приводятся следующие примеры проявления языковой экономии: разного рода редукция, укорочение слов вследствие языковых изменений, упорядочение построение слов, аббревиации. Исходя из отмеченных выше обстоятельств, можно прийти к выводу о том, что основной принцип «экономии» языке заключается в минимизировании в речи языковых элементов, в целях выразить максимальный объем информации.

Особую известность принцип «экономии» языка получил в фонетике, а позднее и в фонологии. Относительно данной тенденции многие исследователи придерживались следующей точки зрения: «Язык

постоянно стремится освободиться от того, что является лишним и выделить то, что оказывается необходимым». Схожее по смыслу мнение принадлежит Л. Катлинской: «Вариант относительно с длинной фонетической структурой постепенно уступает место более короткому варианту» [3, с.145-148]. Несмотря на небесспорность данного мнения автора, мы можем пояснить, приведенное выше высказывание на примере отдельных слов в кыргызском языке, где позиция автора находит свое подтверждение: *чөмөлөлө* = *чөмөлө* (*копна*), *убай* = *убайым* (*тоска*), *убак* = *убакыт* = *убакты* (*время*), *таржымал* = *таржыма-кал* (*биография*), *тайгак* = *тайгалак* (*скользкий*), *рухий* = *руханий* (*духовный*), *эгер* = *эгерде* (*если*).

Вопрос об экономии в языке вновь широко обсуждается в последние годы в связи с различными опытами применения математических методов в лингвистике. Для представителей количественной лингвистики идеалом всякого естественного языка является такой язык, который опирается на принцип: «одно слово – одно значение, одно значение – одно слово». Но следует отметить, что существует и противоположное соотношение, которое наблюдается во всех естественных языках мира: широкая многозначность слов и полифункциональность грамматических категорий. Оба эти свойства любого естественного языка определяются самой его природой и его функциями в обществе. Из всего сказанного следует, что понятие «экономии» языка и понятие прогресса языка – это совершенно различные понятия. Прогресс языка, в конечном счете, определяется непрерывно растущими возможностями человеческого мышления, «экономия» же языка – той или иной коммуникативной ситуацией, удобной в одних случаях и неудобной в других. Поэтому вариантность как результат эволюции самого языка и как фундаментальное свойство языковой системы требует комплексного подхода исследования, в котором не должно иметь место доминирование одного определенного аспекта.

### *Литература*

1. *Ахманова О. С.* Очерки по общей и русской лексикологии. М.: Учпедгиз, 1957. С. 79-81.
2. *Горбачевич К. С.* Вариантность слова и языковая норма. М., 1978.- 236 с.
3. *Катлинская Л. П.* Принцип экономии и грамматические варианты (об одном аспекте нормализации) // Языковая норма и статистика. М., 1977. С. 145-148.
4. *Мартине А.* Принцип экономии в фонетических изменениях. М., 1960. 16 с.
5. *Солнцев В.* Вариативность как общее свойство языковой системы // Вопросы языкознания. № 2, 1984. С. 125-128.
6. *Тимберлейк А.* Заметки о конференции: инвариантность, типология, диахрония и прагматика // Типология вида: Проблемы, поиски, решения. М., 1998. С. 44-45.